



Bozen/ Bolzano, 03.09.2020

Bearbeitet von / redatto da:  
Lukas Zingerle  
Tel. 0471 413176  
lukas.zingerle@provinz.bz.it

Zur Kenntnis:  
Per conoscenza:

Sehr geehrte Damen und Herren,

als Verwaltungsbehörde des Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung EFRE“ ist es mir ein Anliegen, meine Wertschätzung und meinen Dank für Ihren wertvollen Beitrag zur Verwirklichung der Zielsetzungen des EFRE Programms der Autonomen Provinz Bozen zum Ausdruck zu bringen.

Über die Umsetzung der Projekthalte hinaus sind Sie durch Ihr Projekt Botschafter eines Förderprogramms der Europäischen Union. Als solcher tragen Sie dazu bei, die Rolle der EU in Südtirol – und umgekehrt – zu stärken. Die Verbreitung der Informationen über Ihr Projekt und dessen Ergebnisse sollen weitere Organisationen und Einrichtungen zu ähnlichen Vorhaben im Sinne der europäischen Kohäsionspolitik ermutigen. Gerade jetzt, in der intensivsten Phase der Programmumsetzung geht es um die bestmögliche Wahrnehmung dieser Botschafterrolle.

Vor diesem Hintergrund und unabhängig von der notwendigen Einhaltung der einschlägigen Vorschriften zu den Informations- und Öffentlichkeitsmaßnahmen\* ersuche ich darum, die Informationen über die EFRE-Unterstützung möglichst breit und *smart* zu verbreiten. Dabei denke ich an Gelegenheiten, bei denen Informationen an die Öffentlichkeit in Wort, Schrift oder Bild vermittelt werden wie z.B. Presse-

An die Begünstigten des Programms  
Investitionen in Wachstum und Beschäftigung  
(IWB) EFRE 2014 – 2020

Ai beneficiari del Programma Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione (ICO)  
FESR 2014 - 2020

Gentili Signore e Signori,

in qualità di Autorità di Gestione del programma "Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione FESR", desidero esprimere il mio apprezzamento e la mia gratitudine per il Suo prezioso contributo alla realizzazione degli obiettivi del programma FESR della Provincia Autonoma di Bolzano.

Oltre all'attuazione dei contenuti del progetto, Lei, attraverso il Suo progetto, è ambasciatore di un programma di finanziamento dell'Unione europea. Come tale sta contribuendo a rafforzando il ruolo dell'UE in Alto Adige – e viceversa. La diffusione delle informazioni sul Suo progetto e sui risultati dello stesso dovrebbe incoraggiare altre organizzazioni e organismi ad intraprendere progetti analoghi in linea con la politica di coesione europea. In questo momento, nella fase più intensa dell'attuazione del programma, si tratta della migliore percezione possibile di questo ruolo di ambasciatore.

In questo contesto e indipendentemente dalla necessità di rispettare le pertinenti norme in materia di informazione e pubblicità\*, chiedo che le informazioni sul sostegno del FESR siano diffuse nel modo più ampio e *smart* possibile. Penso alle occasioni in cui le informazioni vengono trasmesse al pubblico in forma di parole, messaggi scritti o immagini, come p.es. comunicati stampa, articoli di giornale o eventi



aussendungen, Zeitungsartikel oder Veranstaltungen auf lokaler Ebene. Auch wenn häufig der freien Presse nicht exakt vorgegeben werden kann, was diese zu schreiben hat, ersuche ich Sie dennoch, den gewünschten Hinweis auf EU und/oder EFRE-Programm bestimmt einzufordern.

Ich wünsche Ihnen weiterhin viel Freude mit Ihrem EFRE-Projekt und danke Ihnen im Voraus für Ihren Beitrag zu einer positiven Bewusstseinsbildung hin zum Europäischen Gedanken.

Mit freundlichen Grüßen  
für die Verwaltungsbehörde

a livello locale. Anche se spesso non è possibile specificare esattamente ciò che la stampa libera poi scriverà, Le chiedo in ogni caso di esigere con premura un riferimento specifico all'UE e/o al programma FESR.

Le auguro di trarre piacere dal Suo progetto FESR e La ringrazio in anticipo per il Suo contributo alla consapevolezza positiva verso l'idea europea.

Cordiali saluti  
per l'Autorità di Gestione

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio  
Peter Paul Gamper

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

\* vgl. [Link zu Leitfaden](#) und [Link zu Mitteilung an alle Begünstigten vom 19.10.2018](#)

\* vedi [link alle linee guida](#) e [link all'avviso a tutti i beneficiari del 19.10.2018](#)